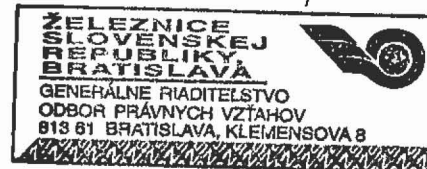


042 1100014244

CLaO-54/2012

042

042



**IV. čiastková kúpna zmluva č. 2012 02 00 19-30-CLaO-0-12832**  
uzavretá podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v zmysle Rámcovej  
dohody č. 2010060002-74-CLaO-0-10882 zo dňa 02.07.2010 uzatvorenej medzi  
zmluvnými stranami tejto zmluvy (ďalej len „Rámcová dohoda“).

### Článok I. Zmluvné strany

**1.1 Kupujúci:** Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej  
forme „ŽSR“  
Klemensova 8, 813 61 Bratislava  
Štatutárny orgán: Ing. Vladimír Ľupták, generálny riaditeľ ŽSR  
IČO: 31364501  
IČ DPH: SK2020480121  
DIČ: 2020480121  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu: 35-4700012/0200

- zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka  
č.312/B  
(ďalej len „kupujúci“)

**1.2 Predávajúci:** ELTRA, s.r.o.  
Rampová 4, 040 01 Košice  
Štatutárny orgán: Martin Neubeller, konateľ  
IČO: 31674267  
IČ DPH: SK2020495004  
DIČ: 2020495004  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. pobočka Košice  
Číslo účtu: 2623110512/1100

- zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I., oddiel: Sro, vložka č.  
:3236/V  
(ďalej len „predávajúci“)

### Článok II. Predmet zmluvy

2.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu, na základe písomných  
objednávok kupujúceho, ktoré kupujúci vystaví na základe svojich potrieb  
a finančných možností, izolátory podľa Prílohy č.1, ktorá je neoddeliteľnou  
súčasťou tejto zmluvy (ďalej len „tovar“) a zabezpečiť ich montáž. V objednávke  
kupujúci stanoví aj konkrétnu špecifikáciu tovaru a s ním súvisiacu montáž ako

aj konkrétne množstvo tovaru. Oprávneným kupujúceho na vystavenie objednávok je: GR ŽSR,

- 2.2 Kupujúci sa zaväzuje prevziať dodaný tovar podľa bodu 2.1 tohto článku tejto zmluvy a zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu v zmysle článku IV. tejto zmluvy.

### **Článok III. Miesto a čas plnenia**

- 3.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar na miesto plnenia v súlade s Prílohou č.1 tejto zmluvy.
- 3.2 Plnenie predmetu podľa tejto zmluvy sa predávajúci zaväzuje začať do 72 hodín odo dňa obdržania objednávky podľa tejto zmluvy. Plnenie predmetu zmluvy sa predávajúci zaväzuje dokončiť v lehote uvedenej v objednávke podľa tejto zmluvy. Za začatie plnenia sa považuje protokolárne odovzdanie a prevzatie pracoviska, ktorého súčasťou budú aj objednané a povolené výluky.

### **Článok IV. Kúpna cena**

- 4.1 Cena predmetu tejto čiastkovej zmluvy je stanovená podľa čl. III. bodu 2 Rámcovej dohody a je v maximálnej hodnote **3 799 740,90 €** bez DPH.
- 4.2 Maximálny objem tovaru podľa tejto zmluvy je 11 386 ks tovaru. Kupujúci nie je povinný nakúpiť maximálny objem tovaru podľa tejto zmluvy.
- 4.3 Jednotkové ceny tovaru podľa čl. II bod 2.1 tejto zmluvy sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 4.4 Predávajúci sa zaväzuje, že jednotkové ceny tovaru podľa Prílohy č. 1 k tejto zmluve budú platné počas celého obdobia platnosti trvania tejto zmluvy.
- 4.5 Platobné podmienky sa spravujú ustanoveniami čl. III a čl. IV. Rámcovej dohody.

### **Článok V Dodacie podmienky**

- 5.1 Predávajúci je povinný dodať tovar v množstve, v kvalite a s vlastnosťami podľa tejto zmluvy a Rámcovej dohody a namontovať ho v súlade so všetkými platnými technickými, bezpečnostnými a právnymi predpismi.
- 5.2 Tovar je dodaný jeho namontovaním predávajúcim na mieste plnenia podľa Prílohy č.1 tejto zmluvy.

*Maj*

- 5.3 Prevzatie predmetu zmluvy z hľadiska dodaného množstva a uskutočnenia namontovania vykoná oprávnený zamestnanec kupujúceho, ktorým je Ing. Igor Polák za GR ŽSR, Odbor investorský - O 220, ÚS SPaR Košice, Jesenského 11, 040 01 Košice a to súhlasným podpísaním preberacieho protokolu. Súčasťou preberacieho protokolu je fotodokumentácia a osvedčenie o kvalite výrobku v zmysle čl. 1 bod 6 Rámcovej dohody...
- 5.4 Kupujúci má právo odmietnuť prevzatie predmetu zmluvy v prípade, že dodaný tovar nespĺňa dohodnuté kvalitatívne parametre alebo montáž tovaru nie je urobená s odbornou starostlivosťou. Dôvody neprevzatia predmetu zmluvy ako aj lehoty určené na ich odstránenie sa stanovujú v preberacom protokole.
- 5.5 Kupujúci je povinný zaistiť pracovisko v zmysle STN 34 3100 časť 5.3 a výluky potrebné k riadnemu vykonaniu predmetu zmluvy. Kupujúci znáša náklady zaistenie pracoviska v zmysle STN 34 3100 časť 5.3 a výluk.
- 5.6 Predávajúci sa zaväzuje na svoje náklady odovzdať vyzískaný materiál z plnenia predmetu zmluvy kupujúcemu na miesto, ktoré bude určené pri preberacom a odovzdávaní konaní.

#### **Článok VI Reklamačné podmienky**

- 6.1 Predávajúci zodpovedá za vady predmetu zmluvy v plnom rozsahu a poskytuje na predmet zmluvy záruku 24 mesiacov odo dňa prevzatia tovaru kupujúcim podľa tejto zmluvy. Predmet zmluvy má vady, ak jeho akosť, vlastnosti, množstvo, spôsob výkonu a iné parametre nezodpovedajú podmienkam uvedeným v tejto zmluve alebo platným technickým, bezpečnostným a iným príslušným normám.
- 6.2 Záručná doba bude predĺžená o časové obdobie rovnajúce sa súčtu všetkých období po prevzatí tovaru a vykonaní potrebných prác, počas ktorých nebolo možné tovar alebo jeho časť riadne používať na účely, pre ktoré je určené, a to z dôvodu oprávnene reklamovanej vady.
- 6.3 Predávajúci nezodpovedá za vady predmetu zmluvy spôsobené nesprávnou manipuláciou, alebo nevhodným skladovaním kupujúcim.
- 6.4 Predávajúci sa zaväzuje začať riešiť každú reklamáciu na predmet zmluvy do 5 pracovných dní od jej doručenia.
- 6.5 Kupujúci je povinný zistené vady písomne oznámiť predávajúcemu po ich zistení bez zbytočného odkladu, najneskôr však do uplynutia lehoty uvedenej v bode 6.1 tejto zmluvy. Každá reklamácia musí byť zaslaná písomnou formou a musí obsahovať tieto údaje:
- Číslo kúpnej zmluvy resp. objednávky;
  - Dátum dodania, číslo dodacieho listu resp. číslo faktúry;
  - Druh a množstvo dodaného tovaru resp.;
  - Popis väd a ich prejavy;

*myj*

- 6.6 V prípade, že sa predávajúci v tejto lehote k reklamácií písomne nevyjadrí, má sa za to, že predávajúci reklamáciu v plnom rozsahu uznáva.
- 6.7 Predávajúci sa zaväzuje vadné plnenie vysporiadať bezplatnou výmenou vadného plnenia predmetu za nové plnenie.
- 6.8 Predávajúci sa zaväzuje:
- Odstrániť uznané reklamované vady najneskôr do 30 dní od obdržania reklamácie;
  - Nahradiť prípadnú výšku škody v rozsahu uznanej reklamácie.

#### **Článok VII. Platnosť zmluvy**

- 7.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2012.
- 7.2 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

#### **Článok VIII Zmluvné pokuty**

- 8.1 Za nedodržanie lehoty plnenia je kupujúci oprávnený uplatňovať voči predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z kúpnej ceny nedodaného tovaru vrátane DPH za každý deň omeškania.
- 8.2 Zmluvné pokuty dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú možno vymáhať samostatne.

#### **Článok IX Ostatné ustanovenia**

- 9.1 Akékoľvek zmeny v identifikačných údajoch zmluvnej strany sa dotknutá strana zaväzuje písomne oznámiť bez zbytočného odkladu druhej strane.
- 9.2 Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory prednostne mimosúdnou dohodou. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú riadiť právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky. Spory bude rozhodovať príslušný súd Slovenskej republiky.

#### **Článok X Zánik zmluvy**

- 10.1 Táto zmluva zaniká:
- a) uplynutím času, na ktorý bola uzavretá;
  - b) v prípade zániku Rámcovej dohody skôr ako uplynie doba na ktorú bola uzatvorená;
  - c) písomnou dohodou zmluvných strán;

*Maj*

d) odstúpením.

10.2 Od zmluvy možno odstúpiť v zmysle § 344 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov ako aj v prípadoch

10.2.1 podstatného porušenia zmluvných povinností, ktorým je opakované neplnenie termínu dodávky, opakovaná dodávka vadného tovaru, dlhodobé neplatenie faktúr ;

10.2.2 ak dodaný tovar nespĺňa dohodnuté kvalitatívne parametre, pričom nárok kupujúceho na zmluvnú pokutu a náhradu škody nie sú dotknuté

10.3 Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej strane oznámené písomne.

10.4 Účinky odstúpenia nastávajú momentom doručenia písomného oznámenia druhej strane.

### Článok XI Záverečné ustanovenia

11.1 Zmluva je vyhotovená v 7 vyhotoveniach, z ktorých 2 vyhotovenia obdrží predávajúci a 5 kupujúci.

11.2 Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonávať iba formou písomných číslovaných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

11.3 Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté inak, vzájomne vzťahy zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Rámcovej dohody následne ustanoveniami Obchodného zákonníka a subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka Slovenskej republiky, a ostatnými príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

11.4 Zmluvné strany si zmluvu prečítali, a prehlasujú, že jej text im je zrozumiteľný, jeho význam zrejмый a určitý, a že táto zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

Za kupujúceho: **21 FEB. 2012**  
V Bratislave dňa .....

Za predávajúceho: **21 FEB. 2012**  
V Bratislave dňa .....

  
Ing. Vladimír Ľupták  
generálny riaditeľ ŽSR

  
Martin Neubeller  
konateľ ELTRA, s.r.o.



*mypp*

## Príloha číslo 1 k IV. čiastkovej kúpnej zmluve

OCENENÝ VÝKAZ POLOŽIEK rok 2012		počet izolátorov	počet izolátorov podľa typu (cena za kus bez DPH)				cena celkom bez DPH
			o-v 354,70	v-v 340,80	z-z 335,20	o-o 326,30	
názov úseku							
žst. Michalany → zvyšok		423	47	27	0	349	139 751,20
Slovenské Nové Mesto - Michalany		1 250	490	0	0	760	421 791,00
žst. Dobrá → zberná a smerová skupina		700	100	0	0	600	231 250,00
Bleň → zberná skupina (V-spojka)		100	30	0	0	70	33 482,00
výhybňa Ličartovce		164	63	0	0	101	55 302,40
Ličartovce - Drienovská Nová Ves		175	58	0	0	117	58 749,70
žst. Drienovská Nová Ves		317	48	5	0	264	104 872,80
Drienovská Nová Ves - Prešov		426	138	0	0	288	142 923,00
žst. Prešov → kysacké zhlavie		195	27	1	0	167	64 409,80
žst. Plaveč		348	56	1	0	291	115 157,30
Plaveč - štátna hranica PKP		419	145	1	0	273	140 852,20
žst. Čaňa		376	38	6	0	332	123 855,00
Barca - Čaňa		422	140	0	0	282	141 674,60
žst. Barca		477	43	9	0	425	156 996,80
Barca - Haniska		548	207	0	0	341	184 691,20
žst. Haniska		489	107	8	14	360	162 840,10
žst. Štrba → ozubnicová železnica		54	15	3	12	24	18 196,50
Štrba - Štrbské Pleso → ozubnicová železnica		422	167	1	0	254	142 455,90
žst. Štrbské Pleso → ozubnicová železnica		56	21	2	6	27	18 951,60
Kráľovany - Ľubochňa	kompletná výmena ramien	430	262	0	0	168	147 749,80
Liptovská Teplá - Ružomberok	kompletná výmena ramien	748	452	0	2	294	256 927,00
žst. Východná		479	57	0	0	422	157 916,50
žst. Žilina → zriaďovacia 1., 3., 2. - 12. koľaj		421	30	8	0	383	138 340,30
žst. Martin		477	78	5	0	394	157 932,80
žst. Vrútky → nákladná 1., 2. koľaj		100	6	0	0	94	32 800,40
žst. Vrútky → osobná		200	0	0	0	200	65 260,00
Varín - Vrútky → zosilňovacie vedenie		500	0	0	0	500	163 150,00
žst. Teplička → zriaďovacia - tranzitná sk.		550	100	0	0	450	182 305,00
žst. Žilina → osobná		120	0	0	0	120	39 156,00
<b>cena celkom</b>		<b>11 386</b>	<b>2 926</b>	<b>77</b>	<b>34</b>	<b>8 350</b>	<b>3 799 740,90</b>